



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
Пятнадцатая сессия
Марракеш, 30 октября - 6 ноября 2001 года
Пункт 2 а) предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Были приняты меры для проведения пятнадцатой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) во Дворце конгрессов, Марракеш, Марокко, в период с 30 октября по 6 ноября 2001 года. Планируется, что сессия ВОО будет открыта Председателем в 11 час. 00 мин. во вторник, 30 октября 2001 года.

II. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

2. После консультации с Председателем предлагается следующая предварительная повестка дня пятнадцатой сессии ВОО:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) Утверждение повестки дня;
 - b) Организация работы сессии;
 - c) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя.

3. Вопросы, переданные Вспомогательному органу по осуществлению Конференцией Сторон:
 - a) материал для Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию;
 - b) доклад Глобального экологического фонда Конференции Сторон;
 - c) предложение о внесении поправок в списки, содержащиеся в приложениях I и II к Конвенции;
 - i) предложение о внесении поправок в списки, содержащиеся в приложениях I и II к Конвенции, путем исключения названия страны "Турция": рассмотрение информации и возможные решения в соответствии с пунктом 2 f) статьи 4;
 - ii) предложенная Казахстаном поправка о добавлении названия этой страны в список в приложении I;
 - d) мероприятия по организации межправительственных совещаний:
 - i) сроки и место проведения восьмой сессии Конференции Сторон;
 - ii) расписание совещаний органов Конвенции, 2005-2007 годы;
 - e) бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов;
 - f) любые прочие вопросы.
4. Вопросы, относящиеся к наименее развитым странам.
5. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции:
 - a) текущая деятельность по представлению отчетности и рассмотрению кадастров парниковых газов в Сторонах, включенных в приложение I к Конвенции (осуществление решений 3/CP.5 и 6/CP.5);
 - b) возможность разработки руководящих принципов для рассмотрения национальных сообщений;
 - c) третьи национальные сообщения: рассмотрение и реестр экспертов.

6. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
 - a) третья компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - b) доклад Консультативной группы экспертов вспомогательным органам;
 - c) предоставление финансовой и технической поддержки.
7. Административные и финансовые вопросы:
 - a) предварительные результаты финансовой деятельности за 2000-2001 годы;
 - b) возможные варианты мер в связи с несвоевременной выплатой взносов;
 - c) осуществление Соглашения о штаб-квартире.
8. Прочие вопросы.
9. Доклад о работе сессии.

III. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

1. Открытие сессии

3. Планируется, что пятнадцатая сессия ВОО будет открыта Председателем в 11 час. 00 мин. во вторник, 30 октября 2001 года.

2. Организационные вопросы

a) Утверждение повестки дня

4. Будет представлена на утверждение предварительная повестка дня пятнадцатой сессии ВОО.

b) Организация работы сессии

5. Стороны могут получить информацию об общем расписании работы в аннотированной предварительной повестке дня седьмой сессии КС. Стороны, возможно, пожелают ознакомиться с ежедневной программой, которая будет публиковаться до и в ходе сессии и которая будет содержать обновленное и подробное расписание работы ВОО.

6. Стороны могут пожелать принять к сведению, что в связи с коротким промежутком времени между четырнадцатой и пятнадцатой сессиями ВОО существует вероятность задержки в представлении некоторых документов на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций до начала сессии.

c) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

7. В соответствии с правилом 27 применяемого проекта правил процедуры ВОО должен будет избрать своих заместителя Председателя и Докладчика. Председатель продолжит начатые на четырнадцатой сессии консультации с координаторами региональных групп в целях избрания других должностных лиц. Скорейшее достижение договоренностей в отношении кандидатур региональными группами позволит ВОО избрать оставшихся должностных лиц и эффективным образом продолжить свою работу. Нынешние должностные лица Вспомогательного органа по осуществлению будут оставаться в своей должности до избрания преемников.

8. Ожидается, что Председатель седьмой сессии КС проведет консультации по вопросу об избрании Президиума КС, включая выборы Председателя ВОО. Эти консультации, при наличии соответствующего решения, можно было бы расширить, с тем чтобы охватить выборы заместителей Председателя и докладчиков вспомогательных органов.

9. **Меры:** ВОО будет предложено избрать своего заместителя Председателя и Докладчика.

3. Вопросы, переданные Вспомогательному органу по осуществлению Конференцией Сторон**a) Материал для Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию**

10. **Справочная информация:** На своей двенадцатой сессии ВОО просил секретариат подготовить элементы проекта материала по процессу РКИКООН для Всемирной встречи

на высшем уровне по устойчивому развитию, которая состоится в Йоханнесбурге в 2002 году, для рассмотрения на его четырнадцатой сессии с целью рекомендовать проект решения для принятия КС 7 (FCCC/SBI/2000/5, пункт 43 h)). На своей четырнадцатой сессии ВОО принял решение о том, что этот вопрос будет рассмотрен на пятнадцатой сессии (FCCC/SBI/2001/9, пункт 3).

11. Генеральная Ассамблея в своем решении 55/443 просила Исполнительного секретаря РКИКООН представить доклад КС Подготовительному комитету Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Записка, подготовленная секретариатом в ответ на вышеуказанные просьбы, содержится в документе FCCC/SBI/2001/11.

12. **Меры:** Во исполнение решения, принятого Президиумом на его совещании в Марракеше 10 сентября, предлагается, чтобы этот пункт был рассмотрен КС. Поэтому никаких мер со стороны ВОО не предусматривается.

в) Доклад Глобального экологического фонда Конференции Сторон

13. **Общая информация:** Меморандум о взаимопонимании между КС и Советом Глобального экологического фонда (ГЭФ), содержащийся в приложении к решению 12/СР.2, предусматривает, среди прочего, что ГЭФ будет представлять КС ежегодные доклады, которые должны содержать конкретную информацию о том, как ГЭФ выполняет руководящие указания и решения КС в своей работе, связанной с Конвенцией. Самый последний доклад содержится в документе FCCC/СР/2001/8.

14. **Меры:** ВОО может пожелать рассмотреть доклад ГЭФ и соответствующим образом рекомендовать проект выводов или проект решения Конференции Сторон для рассмотрения ею и принятия.

с) Предложение о внесении поправок в списки, содержащиеся в приложениях I и II к Конвенции

i) Предложение о внесении поправок в списки, содержащиеся в приложениях I и II к Конвенции, путем исключения названия страны "Турция": рассмотрение информации и возможные решения в соответствии с пунктом 2 f) статьи 4

15. **Справочная информация:** Конференция Сторон в ходе первой части своей шестой сессии рассмотрела представленное Турцией новое предложение об исключении названия этой страны из списков Сторон, включенных в приложения I и II к Конвенции. Первоначальная просьба Турции об исключении названия этой страны из приложений I

и II к Конвенции впервые была представлена третьей сессии Конференции Сторон в 1997 году и рассматривалась в дальнейшем последующими Конференциями Сторон. Конференция Сторон в ходе первой части своей шестой сессии решила по предложению своего Председателя, что новое предложение Турции (содержится в пунктах 84-85 документа FCCC/CP/2001/5/Add.1) следует передать на рассмотрение ВОО с целью подготовки рекомендации КС 7 для рассмотрения и вынесения окончательного решения.

16. **Меры:** ВОО может пожелать рассмотреть представленное Турцией новое предложение и представить рекомендацию Конференции Сторон на ее седьмой сессии для рассмотрения и вынесения окончательного решения.

- ii) Предложенная Казахстаном поправка о добавлении названия этой страны в список в приложении I

17. **Справочная информация:** Пункт 1 статьи 15 предусматривает, что "любая Страна может предлагать поправки к Конвенции". Пункт 2 статьи 15 предусматривает, что "поправки к Конвенции принимаются на очередной сессии Конференции Сторон. Секретариат сообщает Сторонам текст любой предлагаемой поправки к Конвенции не менее чем за шесть месяцев до начала заседания, на котором она предлагается для принятия. Секретариат сообщает также текст предлагаемых поправок сторонам, подписавшим Конвенцию, и, для информации, Депозитарию". Статья 16 касается, в частности, внесения поправок в приложения к Конвенции путем применения процедуры, изложенной в статье 15.

18. В соответствии с вышеупомянутыми положениями Казахстан в записке от 24 апреля 1999 года представил предложение о внесении в приложение I к Конвенции поправки, предусматривающей включение Казахстана в список Сторон, содержащийся в этом приложении (FCCC/CP/1992/2). Данное предложение было направлено для информации всем Сторонам и сторонам, подписавшим Конвенцию, в вербальной ноте от 3 мая 1999 года. Это предложение было распространено на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

19. Конференция Сторон рассмотрела на своей пятой сессии это предложение и решила рассмотреть вопрос о представленной Казахстаном поправке на своей шестой сессии с целью принятия по ней соответствующих мер. В вербальной ноте от 13 июня 2000 года Казахстан просил исключить предложенную им поправку из предварительной повестки дня КС 6. Этот пункт теперь включен в предварительную повестку дня КС 7 для рассмотрения Конференцией по просьбе Казахстана.

20. **Меры:** ВОО предлагается рассмотреть представленное Казахстаном предложение и передать выводы или проект решения КС для рассмотрения и принятия.

d) **Меры по организации межправительственных совещаний**

i) **Сроки и место проведения восьмой сессии Конференции Сторон**

21. **Справочная информация:** В правиле 3 применяемого проекта правил процедуры указывается, что "сессии Конференции Сторон проводятся в местонахождении секретариата, если только Конференция Сторон не примет иного решения или если секретариат после консультации со Сторонами не примет других соответствующих мер" (FCCC/CP/1996/2). Сроки проведения КС 8 были установлены КС 5 и являются 28 октября - 8 ноября 2002 года. Пока в секретариат не поступило каких-либо предложений от Сторон, желающих провести у себя КС 8. Сторонам, желающим провести у себя КС 8, предлагается как можно скорее представить свои предложения.

22. **Меры:** ВОО после рассмотрения любых предложений может пожелать рекомендовать для принятия КС 7 решение относительно сроков и места проведения КС 8 и также просить секретариат начать планирование КС 8 вместе с назначенной принимающей Стороной и заключить необходимое соглашение. Решение по этому вопросу должно быть принято КС 7.

ii) **Расписание совещаний органов Конвенции, 2005-2007 годы**

23. **Справочная информация:** На своем 9-м пленарном заседании 25 ноября 2000 года шестая сессия Конференции Сторон приняла расписание совещаний на период 2001-2004 годов. Для того чтобы обеспечить секретариату возможность своевременно зарезервировать место для проведения сессий органов Конвенции, на рассмотрении ВОО будет иметься предложение относительно расписания совещаний на 2005-2007 годы. Ниже приводятся предлагаемые сроки, которые предстоит утвердить КС:

- первый сессионный период в 2005 году: с 16 по 27 мая 2005 года;
- второй сессионный период в 2005 году: с 14 по 25 ноября 2005 года;
- первый сессионный период в 2006 году: с 15 по 26 мая 2006 года;
- второй сессионный период в 2006 году: с 6 по 17 ноября 2006 года;
- первый сессионный период в 2007 году: с 7 по 18 мая 2007 года;
- второй сессионный период в 2007 году: с 5 октября по 16 ноября 2007 года.

24. В свете весьма насыщенного расписания международных конференций и учитывая трудности с резервированием помещений для крупных конференций все более важным становится заблаговременное принятие решений относительно сроков проведения мероприятий.

25. **Меры:** ВОО может пожелать одобрить предложенные сроки и рекомендовать их КС для принятия в качестве расписания совещаний органов Конвенции.

e) **Бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов**

26. **Справочная информация:** На своей четырнадцатой сессии ВОО рассмотрел бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов, предложенный Исполнительным секретарем, и решил рекомендовать бюджет на общую сумму в 32 837 100 долл. США, включая непредвиденные расходы. ВОО также уполномочил Исполнительного секретаря уведомить Стороны об их взносах за 2002 год на этой основе после перевода 5 000 000 долл. США из неизрасходованного баланса или взносов (переходящих) из предыдущих финансовых периодов. Тем временем ВОО просил Исполнительного секретаря предложить пересмотренный бюджет по программам, включая пересмотренную таблицу укомплектования персонала с учетом бюджетных последствий решений, принятых КС на ее шестой сессии (см. FCCC/SBI/2001/17 и Add.1).

27. **Меры:** ВОО предлагается рассмотреть пересмотренный бюджет по программам на 2002-2003 годы и рекомендовать его для принятия КС на ее седьмой сессии.

f) **Любые прочие вопросы**

28. В рамках данного пункта повестки дня будут рассмотрены любые вопросы, помимо перечисленных выше, которые были переданы КС на ее седьмой сессии на рассмотрение пятнадцатой сессии ВОО.

4. **Вопросы, относящиеся к наименее развитым странам**

29. **Справочная информация:** ВОО на своей четырнадцатой сессии просил секретариат организовать рабочее совещание для оказания содействия Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, в подготовке к переговорам на КС 7 и в дальнейшей разработке руководящих принципов для подготовки национальных программ действий по адаптации. Это рабочее совещание намечено провести на Мальдивских островах с 2 по 4 октября 2001 года. Устный доклад о рабочем совещании будет представлен представителем Группы наименее развитых стран. По просьбе Конференции

Сторон, высказанной в ходе второй части ее шестой сессии, вспомогательные органы рассмотрят рекомендации, относящиеся к руководящим принципам подготовки национальных программ действий по адаптации (см. FCCC/SBI/2001/7), и выдвинут соответствующим образом проект решения для рассмотрения КС 7.

30. По просьбе Конференции Сторон, высказанной в ходе второй части ее шестой сессии, ВОО рассмотрит на своей пятнадцатой сессии компиляцию представленных Сторонами, являющимися наименее развитыми странами, материалов об их финансовых потребностях для подготовки национальных программ действий по адаптации (см. документ FCCC/CP/2001/5; часть три). Эта компиляция содержится в документе FCCC/SBI/2001/MISC.1.

31. **Меры:** ВОО может пожелать рекомендовать для рассмотрения и принятия КС 7 проект решения, содержащий руководящие принципы подготовки национальных программ действий по адаптации. ВОО может также пожелать принять к сведению документ FCCC/SBI/2001/MISC.1.

5. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

а) Текущая деятельность по представлению отчетности и рассмотрению кадастров парниковых газов в Сторонах, включенных в приложение I к Конвенции (осуществление решений 3/CP.5 и 6/CP.5)

32. **Справочная информация:** В своем решении 3/CP.5 КС приняла руководящие принципы для использования начиная с 2000 года при представлении кадастров Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции. КС своим решением 6/CP.5 приняла руководящие принципы для технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I. Доклад о ходе текущей деятельности, связанной с техническими обзорами кадастров парниковых газов, содержится в документе FCCC/SBI/2001/12.

33. **Меры:** ВОО может пожелать рассмотреть вопрос о передаче этого пункта ВОКНТА для рассмотрения на его пятнадцатой сессии.

b) Возможность разработки руководящих принципов для рассмотрения национальных сообщений

34. **Справочная информация:** ВОО на своей двенадцатой сессии принял к сведению документ FCCC/SBI/2000/3 об опыте рассмотрения вторых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I, и содержащуюся в документе FCCC/SBI/2000/INF.6 информацию о ходе проведения углубленного рассмотрения вторых национальных сообщений.

35. На той же сессии ВОО решил, что рассмотрит на своей четырнадцатой сессии вопрос о разработке руководящих принципов для рассмотрения национальных сообщений в рамках Конвенции, принимая во внимание руководящие принципы, которые предстоит разработать для рассмотрения национальных сообщений по статье 8 Киотского протокола. Учитывая ограниченное количество времени, имеющееся в ходе проведения четырнадцатой сессии ВОО, этот вопрос предстоит рассмотреть на пятнадцатой сессии ВОО.

36. ВОО на своей двенадцатой сессии просил секретариат организовать в 2001 году рабочее совещание по обмену между Сторонами, включенными в приложение I, информацией о подготовке третьих национальных сообщений и о путях обеспечения экспертной оценки в ходе процесса рассмотрения. Доклад о рабочем совещании имеется в документе FCCC/SBI/2001/INF.4.

37. **Меры:** При рассмотрении возможности разработки руководящих принципов для рассмотрения национальных сообщений в рамках Конвенции ВОО может пожелать обратиться к документам FCCC/SBI/2000/3 и FCCC/SBI/2001/INF.4, а также принять во внимание конкретные меры, связанные с представлением отчетности и рассмотрением информации в рамках Киотского протокола и в соответствии с решениями, принятыми в ходе второй части КС 6.

38. ВОО может также пожелать принять к сведению, что в соответствии с решением 11/CP.4 Стороны, включенные в приложение I, должны представить свои третьи национальные сообщения в секретариат до 30 ноября 2001 года. Эти сообщения, как ожидается, станут объектом углубленного рассмотрения в период 2002-2003 годов, что делает временной фактор особенно относящимся к рассмотрению возможности подготовки руководящих принципов для рассмотрения на этом этапе информации, не относящейся к кадастрам.

с) **Третьи национальные сообщения: рассмотрение и реестр экспертов**

39. **Справочная информация:** Конференция Сторон на своей второй сессии в своем решении 9/CP.2 просила секретариат проводить процесс рассмотрения вторых национальных сообщений, применяя процедуры рассмотрения, включая углубленное рассмотрение, предусмотренные в решении 2/CP.1. Результаты углубленного рассмотрения вторых национальных сообщений подытоживаются в документе FCCC/SBI/2001/INF.7. Данные национальных кадастров за период 1990-1999 годов, включая информацию о тенденциях выбросов, содержатся в документе FCCC/SBI/2001/13.

40. В соответствии с решением 9/CP.2 рассмотрение должно проводиться группами экспертов по рассмотрению и координироваться секретариатом. Предполагается, что углубленное рассмотрение национальных сообщений, которые должны быть представлены до 30 ноября 2001 года (решение 11/CP.4), начнется в 2002 году и будет включать подготовку компиляции и сводного доклада.

41. Эксперты, участвующие в углубленном рассмотрении, должны назначаться Сторонами и межправительственными организациями. Последнее обновление реестра экспертов было проведено в 1998 году, и многие назначенные правительствами эксперты, возможно, уже находятся на других должностях. Обновление реестра позволит секретариату обеспечить надлежащее проведение углубленного рассмотрения национальных сообщений, которые должны быть представлены до 30 ноября 2001 года.

42. **Меры:** ВОО, возможно, пожелает принять к сведению результаты рассмотрения вторых национальных сообщений и данные кадастров за период 1990-1999 годов. Он может пожелать рекомендовать КС проект решения о сроках проведения углубленного рассмотрения национальных сообщений, которые должны быть представлены в ноябре 2001 года, включая компиляцию и обобщение. ВОО может также пожелать предложить Сторонам выдвинуть кандидатуры экспертов для включения в реестр не позднее 30 ноября 2001 года, используя форму, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2001/INF.6.

**6. Национальные сообщения Сторон, не включенных
в приложение I к Конвенции**

**a) Третья компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений
Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции**

43. **Справочная информация:** КС своим решением 3/CP.6 предложила секретариату подготовить третью компиляцию и обобщение первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, на основе национальных сообщений, полученных от таких Сторон до 1 июня 2001 года, и представить этот доклад вспомогательным органам на их пятнадцатых сессиях и Конференции Сторон на ее седьмой сессии. Секретариату также было предложено включить в компиляцию и в сводный доклад информацию о вопросах, трудностях и проблемах, возникающих у Сторон, не включенных в приложение I, при использовании руководящих принципов РКИКООН для подготовки первоначальных национальных сообщений, и о других вопросах, поднятых Сторонами, не включенными в приложение I. Третья компиляция и сводный доклад на основе 52 первоначальных национальных сообщений, включая резюме, содержится в документе FCCC/SBI/2001/14.

44. **Меры:** ВОО может пожелать рассмотреть компиляцию и сводный доклад и передать любые выводы и/или рекомендации КС 7 для рассмотрения и принятия мер.

b) Доклад Консультативной группы экспертов вспомогательным органам

45. **Справочная информация:** КС своим решением 8/CP.5 учредила Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), с целью улучшения национальных сообщений этих Сторон. Круг ведения КГЭ, содержащийся в приложении к решению 8/CP.5, уполномочивает КГЭ проводить совещания и рабочие совещания и также рассматривать национальные сообщения с целью выявления аналитических и методологических вопросов, включая технические проблемы, связанные с использованием руководящих принципов РКИКООН и руководящих принципов представления отчетности РКИКООН, содержащихся в приложении к решению 10/CP.2. КГЭ также уполномочена рассматривать другую информацию, помимо относящейся к национальным кадастрам парниковых газов, и направлять свои рекомендации в докладе вспомогательным органам на рассмотрение. КГЭ представила четырнадцатой сессии ВОО свой предварительный доклад (FCCC/SBI/2001/8), содержащий рекомендации в отношении финансовой и технической поддержки, совершенствования руководящих принципов представления отчетности РКИКООН, а также совершенствования методологий МГЭИК и других. ВОО на своей

четырнадцатой сессии предложил Сторонам представить до 15 сентября 2001 года свои точки зрения о i) предварительном докладе КГЭ и о ii) ходе осуществления процесса, направленного на совершенствование руководящих принципов представления национальных сообщений Сторонами, не включенными в приложение I, в соответствии с решением 8/CP.5. ВОО далее предложил секретариату составить компиляцию таких материалов в виде документа с условным обозначением MISC ... (FCCC/SBI/2001/MISC.2) и подготовить сводный доклад (FCCC/SBI/2001/INF.11) о точках зрения Сторон по этим вопросам для рассмотрения на его пятнадцатой сессии. В период между четырнадцатой и пятнадцатой сессиями КГЭ завершила подготовку своего доклада, который имеется в документе FCCC/SBI/2001/15.

46. **Меры:** ВОО может пожелать принять к сведению i) рекомендации, содержащиеся в документе FCCC/SBI/2001/15, и ii) информацию, содержащуюся в документах FCCC/SBI/2001/MISC.2 и FCCC/SBI/2001/INF.11, с целью дачи рекомендаций по проекту решения относительно расширения мандата КГЭ. ВОО может также пожелать рассмотреть пути и средства продолжения процесса рассмотрения руководящих принципов РКИКООН по подготовке национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, и предложить соответствующие выводы для рассмотрения КС на ее седьмой сессии с целью принятия пересмотренных руководящих принципов на КС 8.

c) **Предоставление финансовой и технической поддержки**

47. **Справочная информация:** Секретариат уполномочен статьей 8.2 с) Конвенции оказывать финансовое и техническое содействие развивающимся странам, в частности в подготовке национальных сообщений. Секретариат регулярно обновляет информацию о предоставлении финансовой поддержки путем проведения анализа ответов на распространяемый среди Сторон, не включенных в приложение I, вопросник о состоянии подготовки их национальных сообщений (см. FCCC/SBI/2001/INF.8). Таблица, характеризующая существующее состояние подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, помещена на Web-сайте секретариата (<http://www.unfccc.int/program/nai/ncweb01.html>). Информация, содержащаяся в этой таблице, регулярно обновляется и передается Сторонам в печатной форме по их просьбе.

48. Документ FCCC/SBI/2001/INF.9 содержит полученную от секретариата ГЭФ информацию о финансовой поддержке Сторон, не включенных в приложение I, в подготовке их сообщений, включая проекты, предложенные каждой Стороной, решения о финансировании и даты первой выплаты, а также общее количество средств, которые могут быть предоставлены Стороне в соответствии с пунктом 1 b) решения 10/CP.2.

49. В ответ на просьбу, содержащуюся в решении 12/CP.4, секретариат разместил на Web-сайте РКИКООН представленный Сторонами, не включенными в приложение I, список проектов, которые направлены на уменьшение выбросов или на увеличение абсорбции поглотителями парниковых газов в соответствии со статьей 12.4 Конвенции (<http://www.unfccc.int/program/nai/ncweb02.pdf>). Этот список регулярно обновляется на основе информации, предоставляемой Сторонами в своих национальных сообщениях. Он может передаваться Сторонам в печатной форме по их просьбе.

50. **Меры:** ВОО может пожелать принять к сведению вышеупомянутые документы и представить секретариату дополнительные руководящие материалы об облегчении помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в подготовке их национальных сообщений.

7. Административные и финансовые вопросы

а) Предварительные результаты финансовой деятельности за 2000-2001 годы

51. **Общая информация:** Финансовые процедуры Конвенции предусматривают, что "предварительный отчет о состоянии счетов за первый год финансового периода представляется Конференции Сторон в течение второго года этого периода" (FCCC/CP/1995/7/Add.1). Документ FCCC/SBI/2001/INF.5 содержит непроверенные предварительные финансовые ведомости за двухгодичный период 2000-2001 годов по состоянию на 31 декабря 2000 года.

52. Поступления и расходы в 2000-2001 годах по состоянию на 30 июня 2001 года приводятся в документе FCCC/SBI/2001/16. В этом документе также рассматривается осуществление программ, вопросы персонала и изменения в административной деятельности секретариата.

53. Информация о состоянии взносов (на 15 октября 2001 года) Сторон в основной бюджет, Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и Целевой фонд для дополнительной деятельности РКИКООН содержится в документе FCCC/SBI/2001/INF.10.

54. **Меры:** ВОО может пожелать принять к сведению эти доклады и выразить свою признательность Сторонам, которые своевременно произвели взносы в основной бюджет, и особенно тем, которые произвели добровольные взносы в другие целевые фонды. Кроме того, ВОО может пожелать настоятельно призвать Стороны, которые еще не произвели свои взносы, сделать это своевременным образом. ВОО может пожелать

рекомендовать проекты решения по этому пункту в качестве части сводного решения по административным и финансовым вопросам для принятия КС 7.

b) Возможные варианты мер в связи с несвоевременной выплатой взносов

55. **Общая информация:** Рассмотрев доклад Исполнительного секретаря о "несвоевременной выплате взносов: возможные решения проблемы", ВОО на своей двенадцатой сессии подготовил проект решения для рассмотрения на его тринадцатой сессии (FCCC/SBI/2000/6/Add.1). Однако ВОО отложил обсуждение этого пункта на период после КС 6.

56. **Меры:** ВОО может пожелать рекомендовать упомянутый выше проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее седьмой сессии.

c) Осуществление Соглашения о штаб-квартире

57. **Общая информация:** На своих предыдущих сессиях ВОО рассматривал осуществление соглашения о штаб-квартире, в частности, касательно служебных помещений, получения виз членами делегаций и в отношении виз, статуса проживания и разрешения на работу для членов семей сотрудников секретариата. ВОО просил принимающее правительство и Исполнительного секретаря сообщать о прогрессе, достигнутом в решении этих вопросов, на его следующих сессиях.

58. **Меры:** Представитель принимающего правительства и Исполнительный секретарь сделают устные сообщения о достигнутом прогрессе. ВОО может пожелать рассмотреть представленную информацию и принять решения, которые он сочтет необходимыми.

8. Прочие вопросы

59. Другие вопросы могут быть рассмотрены в случае их возникновения в ходе сессии. Информация по вопросам, не охваченным в предварительно включенным в повестку дня вопросам, может быть представлена в случае необходимости.

9. Доклад о работе сессии

60. ВОО, возможно, пожелает принять выводы и уполномочить Докладчика завершить под руководством Председателя и при содействии секретариата подготовку доклада после сессии. При условии наличия достаточного времени для перевода выводы будут иметься на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

Приложение

**ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОМУ
ОРГАНУ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НА ЕГО ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

Документы, подготовленные для сессии

FCCC/SBI/2001/9	Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его четырнадцатой сессии, Бонн, 16-27 июля 2001 года
FCCC/SBI/2001/10	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/SBI/2001/11	Материал для Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Записка секретариата
FCCC/SBI/2001/12	Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Технические обзоры кадастров, доклад о ходе работы по осуществлению решения 6/CP.5
FCCC/SBI/2001/13	Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Данные кадастров парниковых газов за 1990-1999 годы. Записка секретариата
FCCC/SBI/2001/14	Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Третья компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Записка секретариата
FCCC/SBI/2001/15	Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Доклад Консультативной группы экспертов вспомогательным органам
FCCC/SBI/2001/16	Административные и финансовые вопросы. Поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов. Промежуточный доклад по состоянию на июнь 2001 года
FCCC/SBI/2001/17 и Add.1	Административные и финансовые вопросы. Бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов: программа работы секретариата и потребности в ресурсах

- FCCC/SBI/2001/INF.4 Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Руководящие принципы рассмотрения национальных сообщений. Доклад рабочего совещания по подготовке национальных сообщений
- FCCC/SBI/2001/INF.5 Административные и финансовые вопросы. Непроверенные предварительные финансовые ведомости за двухгодичный период 2000-2001 годов по состоянию на 31 декабря 2000 года
- FCCC/SBI/2001/INF.6 Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Реестр экспертов для рассмотрения третьих национальных сообщений
- FCCC/SBI/2001/INF.7 Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Доклад о состоянии углубленных обзоров
- FCCC/SBI/2001/INF.8 Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Предоставление финансовой и технической поддержки. Деятельность по облегчению предоставления финансовой и технической поддержки
- FCCC/SBI/2001/INF.9 Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Предоставление финансовой и технической поддержки. Информация о финансовой поддержке, предоставляемой Глобальным экологическим фондом
- FCCC/SBI/2001/INF.10 Административные и финансовые вопросы. Состояние взносов на 15 октября 2001 года
- FCCC/SBI/2001/INF.11 Сводный доклад о мнениях Сторон относительно доклада Консультативной группы экспертов вспомогательным органам
- FCCC/SBI/2001/MISC.1 Вопросы, относящиеся к наименее развитым странам. Компиляция материалов по финансовым потребностям для подготовки национальных программ действий по адаптации наименее развитыми странами. Записка секретариата
- FCCC/SBI/2001/MISC.2 Доклад Консультативной группы экспертов вспомогательным органам. Материалы Сторон

Другие документы для сессии

FCCC/CP/2001/5
и Add.1 и 2

Доклад Конференции Сторон о работе второй части ее шестой сессии, проходившей в Бонне с 16 по 27 июля 2001 года

FCCC/CP/1999/2

Поправка к приложению I к Конвенции. Предложение Республики Казахстан о внесении поправки в приложение I к Конвенции
